

LA VOZ DE LA SIE

Año académico
2022-23



Alumnos de la SIE de Junior School



Alumnos de la SIE de Middle School y Tutorial House



Actividades
25 Aniversario

La Sección Española en UNIS cumple 25 años.



Recepción en casa del Embajador de la Misión Diplomática de España en ONU



Logo ganador del concurso



En la foto: la Agregada Doña Nieves Baranda, el Embajador Don Agustín Santos y el Director de UNIS, Dr. Dan Brenner

Este curso la Sección Internacional Española de UNIS celebra su XXV aniversario.

Para este evento tan especial, los integrantes de la Sección: Araceli Comesaña Martínez, Mónica Torres Álvarez y Juan Miñano Guirao hemos realizado numerosas actividades curriculares y extracurriculares para dar visibilidad a esta celebración.

Entre los eventos más relevantes destaca la recepción en casa del Embajador don Agustín Santos, quien ofreció su residencia a docentes y padres de alumnos para conmemorar esta importante fecha.

En el transcurso del acto se alabó la labor realizada de la sección durante estos años y se anunció la obtención del título de Enseñanza Secundaria para los alumnos que hayan cursado los últimos 4 años en la sección.

El lanzamiento del primer número del periódico la Sección *La Voz de la SIE* es una muestra del trabajo en equipo del alumnado.

Nuestro objetivo es incluir periódicamente las actividades más relevantes de los estudiantes tales como: visitas a museos, teatros, deportes, recitales y todas las actividades en las que participen nuestros estudiantes.

Visita Institucional del Ministerio de Educación

Por: Matias De Rosa y Sasha Slatopolsky

UNIS, la escuela de las Naciones Unidas recibió la visita de la delegación del Ministerio de Educación de España que se desplazó a la ciudad con motivo de la Cumbre sobre la Transformación de la Educación que tuvo lugar en Nueva York entre los días 16 y 19 de septiembre.

María Ángel Muñoz Muñoz, Directora General: Mr. Andrés Contreras Serrano, La Directora Adjunta: Dña Cristina de Martos Pérez, la Asesora de Comunicación. En representación del Ministerio de Educación del gobierno Español. Desde la Embajada de España en EE.UU. vino el Señor Jesús Fernández González, Consejero de Educación. Además, desde el consulado de España de Nueva York vino Nieves Baranda, agregada de educación en Nueva York y Nuria Algar la asesora académica.



El alumnado de M4 realizó una presentación sobre la historia de la Sección Internacional Española (SIE) en UNIS, que este curso 2022/23 cumple 25 años.



Al final de la visita, la comitiva con todos los estudiantes de Español Lengua Materna en el IB (T3 y T4), antes de hacer un recorrido por la escuela. La visita concluyó a las 10:45 de la mañana.



La delegación llegó a UNIS a las 8:30 de la mañana, y fueron a conocer a los líderes académicos de UNIS.

Después, fueron a conocer unas de las clases de humanidades en español del tutorial house, la clase de T3 y T1. Además conocieron una clase de lengua materna de español de M4.



Celebraciones

Historia Del Día de Los Reyes Magos:

El 6 de enero, se celebra el día de los reyes magos. El principal país para celebrar el día de los reyes es España., Sin embargo, en toda América Latina también se celebra esta fecha.



Profesores de la SIE sirviendo roscón

Historia de los reyes magos:

La historia del Día de Los Reyes Magos es una historia muy antigua, y conocida en muchas partes del mundo. La historia es de origen católica y es conocida mundialmente como la historia del nacimiento de Jesucristo en Bethlehem.



Niños en la SIE comiendo roscón

En el día de los reyes se celebra a los tres reyes, Melchor, Gaaspar, y Balthazar. La historia cuenta que los tres reyes magos viajaron 12 días y noches guiados por la estrella de Bethlehem, hasta que llegaron al bebe Jesucristo. El día que celebramos hoy es el día en el que los tres reyes encontraron a Jesucristo y ofrecieron regalos de oro, incienso y mirra. Hoy, los niños de países diferentes. dejan sal, agua, heno y pan para los reyes magos la noche anterior. y cuando los niños despiertan, encuentran regalos que le han traído los reyes magos.. Personas de diferentes países celebran este día con fiestas y mucha comida. Esta historia es conocida en casi todos partes de países españolas y latinoamericanos.



Amigas de la lengua materna en T1 comiendo el roscón y celebrando la festividad.

Día De Los Reyes

El día de los reyes se conoce como el día de los reyes magos y Epifanía. En está festividad,



los niños esperan con mucha emoción los regalos de los reyes magos.

Las familias y amigos se reúnen para compartir una deliciosa comida, típicamente Roscón. Pero los participantes no solo comen el roscón, sino que primero tienen que encontrar la figurita del niño Jesús dentro de la torta. La persona que obtenga la figura, tiene que organizar la fiesta del próximo año. A tenor de Jesucristo, la natividad se exhibe en la mayoría de los hogares latinos para recordar la llegada de los tres reyes.



Cómo lo celebramos en UNIS

En la escuela UNIS hay la sección española también conocida como la SIE. En esta sección hay diferentes niveles de Español. A lo largo de toda la escuela, también, cada 6 de enero, celebran el día de los reyes. Esta celebración es una forma de mostrar la cultura latina a toda las personas de la escuela. Además, es una forma de formar una sociedad entre la gente que habla español. Durante el día de los reyes juntaron a todos los niños de la SIE en la biblioteca. Había una mesa larga en el medio cubierta con roscón, la torta especial para el día de los reyes, y cuadrados de azúcar negra que parecía carbón. Todos los estudiantes se pusieron alrededor de la mesa cuando los profesores de Español dieron los premios del logo. Después de la preparación todos los estudiantes empezaron a disfrutar de la comida tradicional. Y ahí empezó la carrera por encontrar el muñequito chiquito de Jesucristo.

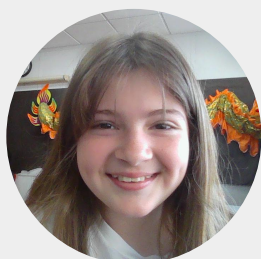


Fue una muy buena idea por parte de la escuela de celebrar el día de los reyes con todos los chicos de la SIE. Realmente juntó a muchas personas de la escuela y se unió a la comunidad.



UNA PEQUEÑA ENTREVISTA

Emilia Scannel-Siga



Ganadora del Concurso Un logo para la SIE -Celebramos el 25 aniversario.

P = Pregunta

R = Respuesta

P. ¿Cuál fue tu parte favorita de la celebración?

R. Me dio mucho gusto el final del evento, cuando toda la gente de la SIE comió el dulce de azúcar. “Me gusto ganar el premio del logo porque me sentí muy orgulloso porque mi logo ahora representa la sección internacional española.

P. ¿Cuál es tu opinión sobre el día de Reyes Magos?

R. “El día de los reyes magos es muy importante para mí porque cada año, siempre celebro este día con mi familia en Argentina.” A Emilia le gusta dar regalos a su familia y le gusta recibir los regalos también.

P. ¿Cómo celebras el día de los reyes con tu familia?

R. “En Argentina voy a mi casa en Ezeiza con mis tíos, primos y abuelos. Mi abuela siempre hace un roscón o una torta para poner un bebe Jesús cristo o un juguete adentro. Después de jugar en la pileta comemos empanadas y mi abuelo hace un asado. Mi parte favorita de celebrar en Argentina es ver a mi familia abrir los regalos.”

P. ¿Qué significa el día de Reyes para tí?

R. El día de Reyes es muy especial para mí porque siempre lo celebro con unos amigos o mi familia en Argentina. Me gusta mucho recibir y regalar regalos a mis personas favoritas. Este año fue muy divertido porque lo celebré con mis amigos en la escuela y gané el premio del logo de la SIE.

Celebraciones

Día de niña, la mujer y la ciencia,

El día diez de febrero de 2023 tuvimos la oportunidad de asistir a una plática con la doctora Lucia Regales para celebrar el día de la niña, la mujer y la ciencia. La doctora Lucia Regales se especializa en oncología además de ser una investigadora genética la cual está buscando una cura para el cáncer a través de los genes.

Después de la charla la doctoras regales nos dio la oportunidad de hacerle ciertas preguntas para entender por completo su investigación. Aprendimos a detalle cómo funciona el cáncer y cuáles son los beneficios de tener medicina más personal en vez de que a todo mundo se le dé la misma dosis.



La doctora Regales nos explicó durante una hora de manera detallada las diferentes técnicas que ella utiliza para medir y administrar una medicina la cual ha mostrado ser más efectiva que la quimio. La doctora explicó que su investigación se basa en crear una línea de fármacos los cuales se puedan modificar para cumplir con las necesidades de cada individuo en vez de ser una dosis determinada.

Le deseamos suerte en su investigación y que en el futuro tal vez se vuelva una cura para el cáncer.



UNIS
MINISTERIO DE EDUCACIÓN
ECUSA

LUCIA REGALES
Dra en Biología molecular
Medicina de Precisión asociada al cáncer
VIERNES 10 DE FEBRERO A LAS 2PM - AULAS 450 451
11F Día internacional de la niña, la mujer y la ciencia

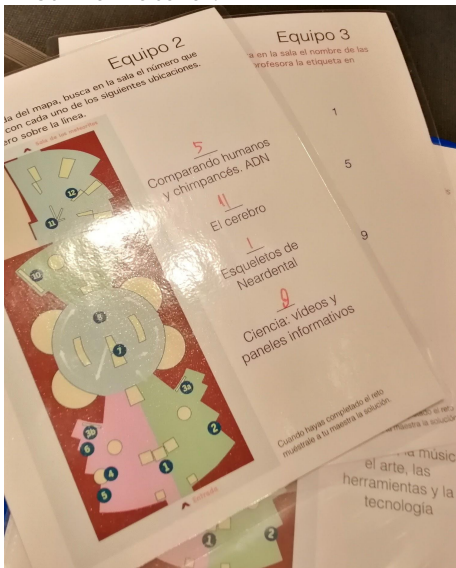
Actividades complementarias

Salida escolar AMNH



Los estudiantes de la sección Española (SIE) M3 y M2 en UNIS y profesores de la SIE frente del Museo de Historia Natural

Los estudiantes en la sección Española de la Escuela Internacional de las Naciones Unidas en Manhattan, Nueva York estaban estudiando la prehistoria y los seres humanos, aprendiendo sobre la evolución humana, y más. Para aumentar su conocimiento del tema, los profesores prepararon un viaje de estudios al Museo de la Historia Natural.



Búsqueda de Tesoros, completado

Los viajes de estudios ayudan a los estudiantes alrededor del mundo a expandir su conocimiento de temas que aprenden en la escuela. Los museos ocupan la mente de estudiantes y unos se enfocan más cuando actualmente ven algo en persona, como lo que aprenden en la escuela. Este viaje de estudios es un buen ejemplo de cómo un viaje al museo ayudó a los estudiantes en la SIE de UNIS entender temas que se pueden poner complicados para aprender solo de los libros y videos. Los estudiantes que van a museos son más probables a entender los temas que aprenden en la escuela y muchos se ponen alegres. Saliendo afuera ayuda a aclarar la mente de los estudiantes, y es bueno para su salud física y mental. Tenemos que empezar a atraer más estudiantes a viajes de estudios y darles más oportunidades para expandir sus conocimientos



Estudiantes explorando en la búsqueda de tesoros



Estudiantes explorando el Museo

Búsqueda de Tesoros

Durante la visita al museo, los estudiantes participaron en una búsqueda de tesoros. Para completar la actividad, los estudiantes tenían que encontrar información alrededor de una exhibición del museo que trataba de la evolución humana. Cumplieron la actividad en grupos de 3-4 personas. Los estudiantes tuvieron un buen tiempo aprendiendo sobre la prehistoria con sus amigos. El equipo que ganó recibió un premio especial!

Los equipos tenían que encontrar información dentro de la exhibición de la prehistoria. Por ejemplo, tenían que encontrar la pared en que se comparan los humanos y chimpancés, tenían que encontrar la evolución del cerebro humano, y más!



3 estudiantes en M2 atendiendo el viaje de estudios, y tomando notas sobre el tema que aprenden

Preguntas y Respuestas

P: ¿Qué aprendiste en el viaje al museo?

R: Aprendí sobre las diferentes generaciones de humanos hace muchos años y cómo evolucionaron hasta ser como hoy en día. Durante la búsqueda en el museo, mi equipo y yo aprendimos un montón de hechos sobre la edad de piedra.

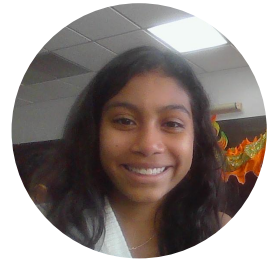
P: ¿Cómo te sentías cuando ganabas la búsqueda de tesoros?

R: Mi equipo y yo estamos bien orgullosas y feliz qué ganamos la búsqueda en el museo porque fue bien divertido y al final de la actividad, mi equipo y yo ganamos un botón especial qué nos dejó una memoria muy bonita de la experiencia del museo.

P: ¿Cómo crees que los museos ayudan a expandir el conocimiento de temas que los niños aprenden en la escuela?

R: Los museos expanden el conocimiento de temas para los niños porque los estudiantes pueden ver la historia en persona con artefactos, pinturas y materiales qué explican el pasado. En la escuela aprendes un montón de temas interesantes, pero en el museo, puedes revivir la historia con ayuda del ambiente y todo los materiales qué se pueden encontrar en el museo

**Lucía Vargas;
Ganadora de la
búsqueda de
tesoros**



Actividades complementarias

Salida escolar MET Renacimiento



Los estudiantes de la SIE M4 observan una pintura renacentista

Al principio de curso los estudiantes de M4 parte de la SIE estuvieron estudiando el Renacimiento durante varias semanas. El 7 de noviembre tuvieron la oportunidad de ir al MET y observar varias piezas de arte renacentista.

Los estudiantes vieron muchas piezas de arte que se mencionaron en sus estudios, esta experiencia los expuso a un entendido mucho más presencial del arte que habían visto en los artículos que leyeron.

Datos sobre la excursión

- ❑ la excursión fue el 7 de noviembre
- ❑ Vieron a 37 piezas en detalle

Durante la salida los alumnos pudieron hacer varias preguntas sobre los temas relacionados que luego estudiaron para su examen.

Marina dice “Yo no entendí mucho como el arte se relacionaba con la sociedad que los vi en persona,” muchos estudiantes añadieron una respuesta similar. Esta excursión como muchas otras fue una experiencia buena para los estudiantes.



Guía del museo explica una pieza

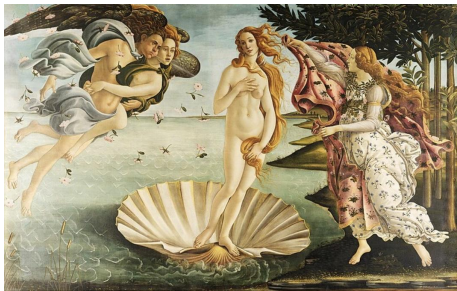


Algunos estudiantes en la entrada del museo.

Excursión al MET

Conexión entre el arte y lo que aprendió el alumnado con la visita.

Antes de la excursión al MET, los estudiantes de la SIE de M4 estuvieron aprendiendo del Renacimiento y específicamente el arte. Aprendieron la diferencia entre el arte renacentista y el arte



Arte Renacentista
(El nacimiento de Venus - Sandro Botticelli)

barroco en el que más tarde fueron probados. Durante su tiempo en el MET, usaron estos conocimientos para mirar las obras de arte y poder ver las características y los detalles específicos agregados para hacerlas como son. Investigaron y estudiaron a muchos artistas diferentes; por lo tanto ver el arte en el MET fue una experiencia muy útil que contribuyó a su aprendizaje sobre este tema.

Los de SIE M4 han sacado mucho de esta excursión y poder ver estas obras en la vida real añade otro nivel de comprensión.



Renacimiento y Religión



La Crucifixión - Fra Angelico

El catolicismo romano era un religioso muy evidente en Italia durante el tiempo del renacimiento. Cuando los estudiantes de M4 de la SIE fueron al MET, vieron muchos cuadros y esculturas relacionados con la religión.

Una gran parte del arte renacentista representaba escenas de la Biblia o fue encargada por la iglesia. La religión influyó en el arte renacentista y las obras de arte fueron encargadas por miembros poderosos de la iglesia. Durante el renacimiento, el humanismo era un tema muy prominente y esto afectó como imaginaban y dibujaban la religión. Empezaron a concentrarse más en la vida y menos en el más allá, así que pintaban más actividades de la vida cotidiana.

Los estudiantes observaron muchas pinturas diferentes y notaron muchos pequeños detalles. La guía que les estaba mostrando el arte paró en cada pintura para explicar de qué trataba y la historia. Como la religión fue una parte muy importante del renacimiento, también explicó su parte en eso.

Catolicismo

Los católicos pertenecen a una comunidad de fe centrada en Cristo que ve a Jesucristo como el fundamento. El catolicismo fue la religión más común en el siglo del renacimiento en Europa (XIV). El catolicismo como otras religiones influyeron mucho en el arte y se podía ver mucho en el MET. Los estudiantes observaron este detalle y la guía también hablaba de todos los significados de

Salidas Complementarias

Salida Escolar, Enero 2023: MET Islam



Foto: Museo MET, sección del Islam.

El 10 de enero de 2023, los alumnos de M3 de la sección de Lengua Materna Española fueron al museo del MET para ver una exposición de la Cultura y Arquitectura del Islam. Los estudiantes aprendieron que el Islam es la segunda religión más popular, con más de 1.8 billión de creyentes alrededor del mundo. También la religión está basada en la creencia de cinco pilares: Shahada, Salat, Zakat, Sawm, y Hajj. En la exposición, los estudiantes vieron cómo vivían los musulmanes y como era su religión.



Una pintura de la Mezquita de Córdoba

El primero, Shahada, significa que si eres musulman(a) que cree que "Alá es el único Dios, y Muhammad es su profeta. También creen que Muhammad es el mensajero de Dios.

El segundo pilar es Salat, y dice que todos los musulmanes deben rezar cinco veces al día, de frente a el Kaaba, una estructura negra sagrada en Meca, el lugar más sagrado para los musulmanes del mundo.

El tercer pilar es Zakat, que significa que hay que donar un poco de dinero para ayudar a la comunidad y la gente pobre. Es obligatorio que todos los musulmanes hagan Zakat si tienen suficiente dinero.

El cuarto pilar es Sawm, y dice que solo se puede comer antes del amanecer y después del anochecer durante el mes de Ramadán.

El quinto pilar es Hajj. Hajj es un viaje en el que vas a Mecca. Todos los musulmanes tienen que hacerlo por lo menos una vez en su vida.



Arte de la cultura islamica



Puerta donde los musulmanes rezan

En esta exhibición los estudiantes pudieron ver las cerámicas creadas por Árabes. todas tienen diseños geométricos y colores azules para atraer el frío. La foto directamente arriba del texto es una foto de una de las puertas donde los musulmanes rezan a su dios, Alá . Las puertas normalmente se encuentran en mezquitas y siempre están mirando en dirección a el Kaaba en la Mecca, el lugar de origen del Islam. También están decoradas con inscripciones árabes y diseños geográficos en el color azul.

Actividades complementarias

Salida escolar al MET Egipto



Los estudiantes de lengua materna español tomando un foto.

Durante el día marzo 17, 2023 Lorenzo Ilardi, Leonardo Osorio, y el resto del M3 Lengua materna español fueron al MET y aprendieron sobre el antiguo Egipto. Aprendieron sobre la cultura, religión, economía, política, arte, y agricultura del antiguo Egipto. Ellos se divirtieron mucho durante su tiempo en el MET. Pero aprendimos mucho También!!! Voy a contarte nuestra experiencia.



Los estudiantes de lengua materna dibujando jeroglíficos.

El viaje empezó a las 9:34 viernes, marzo 17, 2023. Fuimos en un autobús amarillo con los niños de la sección arabe. Cuando llegaron al MET esperaron 10 minutos y 34 segundos después de que nuestra guía apareció. Antes de ir a la exhibición de Egipto fuimos a una parte de la exhibición de la antigua Grecia y Roma. Cuando empezamos la guía fuimos a un cuarto pequeño que era una tumba y había muchos jeroglíficos en las paredes de la tumba. Aprendimos que los jeroglíficos representaban todo lo que la persona muerta quiere llevar al después de la vida. Egipto tiene una inframundo. El inframundo, también conocido como Duat, tenía una sola entrada a la que se podía llegar atravesando la tumba del difunto. La imagen inicial que se le presentaba a un alma al entrar en este reino era un corredor bordeado por una serie de estatuas fascinantes, incluida una variación del dios con cabeza de halcón, Horus.



Unos sarcophages y una momia



Los estudiantes de lengua materna y arabe en el museo del MET.

La Historia De Antigua Egipto

Egipto es un país del norte de África. Localizado por el Río de Nile, Antigua Egipto se formó cuando las ciudades de Prehistoria Egipto unieron para hacer El Antigua Egipto en los 3100 BCE. Por su tiempo, el desierto fue menos seco de como es ahora. Había unas savannas y más animales pasaron por el país. Es creado que Manetho a unido los territorios de bajo y

Actividades complementarias

UN VIAJE DE LA SIE AL REPERTORIO ESPAÑOL



El 2 de marzo de 2023, la Sección Internacional Española, de M1 a T2 visitó el Repertorio Español. El Repertorio Español abrió sus puertas en 1968, para dar una casa al teatro hispano en Nueva York. Nosotros fuimos a ver una interpretación de la novela clásica, *Don Quijote de la Mancha*. Escrita en 1605 por el acreditado Miguel de Cervantes, la obra está considerada como una de las primeras novelas modernas, por su crítica de la sociedad, sus personajes redondos y la contraposición del idealismo y el realismo. La historia de Don Quijote, cuenta las aventuras de don Quijote, un caballero andante que es todo menos un caballero, era un viejo hidalgo que se dejó llevar por las historias de caballería de la época medieval. Mientras se va desarrollando la historia, Quijote se encuentra con un campesino, Sancho Panza, que representa lo opuesto de don Quijote. Juntos los dos van y encuentran aventuras cómicas que están relatadas en los libros de Don Quijote.

La interpretación del Repertorio Español que vimos era una versión adaptada para estudiantes con un enfoque en las aventuras divertidas que toman Quijote y Sancho. Todos sentimos que la obra fue bien interpretada, entretenida y el uso del escenario fue interesante. Sin embargo, para la clase de T2 que hemos estudiado don Quijote, al ver la obra nos quedamos un poco desilusionados. Mucho de lo que estudiamos fue la importancia del inicio y el final de la novela y la crítica social que Cervantes hacía. En la interpretación que vimos, el inicio y el final no estaban presentes, lo cual sacaba el contexto necesario para darle la importancia a la obra.

En conclusión, la visita al Repertorio Español fue un gran éxito y fue una buena introducción al teatro hispano en Nueva York.



Viaje a Ecuador

Por: Sophia Abdellatif Chaves, Liv Escobedo Carlou, y Leo Affenzeller

Introducción



Del 13 al 21 de Mayo la sección Española de M4 (octavo grado) embarcaron en una aventura hacia Ecuador. Durante el viaje, visitaron 4 partes diferentes del país junto a la agencia ACIS que fueron los que planearon las actividades y aventuras durante la estadía. Los visitantes se quedaron en Quito, Baños y las Amazonas por dos noches, y Riobamba por una noche. Viajaron por diferentes alturas mientras aprendían sobre la cultura y la geografía del país. Probaron comidas tradicionales y conocieron lugares importantes que ayudaron a destacar la historia del país.

Día 1, 13 de mayo

El 13 de mayo la sección se reunió en la escuela internacional de las Naciones Unidas "UNIS". 82 estudiantes de diferentes niveles de Español, y países fueron separados entre 11 profesores que fueron asignados como "Chaperones" durante la estadía en Ecuador. Los estudiantes, al llegar a la escuela, fueron asignados colores. Cada grupo tuvo de 6 a 11 alumnos. Acabaron siendo 13 grupos en total.

Los grupos fueron puestos en 4 buses para ir al aeropuerto "JFK". Al llegar al aeropuerto los chaperones registraron a los alumnos y las maletas. Pasaron por seguridad y llegaron a la sala donde tuvieron tiempo para comprar alimentos debido a que la hora de llegada al hotel acabó siendo a las 2 de la mañana del 14 de mayo. Los estudiantes y maestros tomaron 2 vuelos, uno de dos horas hacia Bogotá/Colombia y otro de Bogotá a Quito/Ecuador que duró 8 horas.



Día 2, 14 de mayo

El segundo día, los estudiantes de la sección visitaron un museo llamado Intiñan site Museo en donde aprendieron sobre las prácticas antiguas de varios grupos indígenas, la historia del nombre del país y la ciencia dentro de como la altitud afecta la gravedad. Hicieron varias actividades como caminar en una línea recta con los ojos cerrados, balancear un huevo



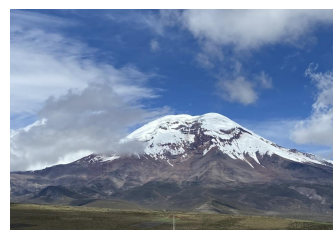
Al salir del museo fueron a un restaurante para comer. Al salir del restaurante fuimos a visitar a la virgen del panecillo, una escultura hecha con aluminio. Al final del día los individuos pasaron un tiempo caminando por las calles antiguas de Quito. Visitando varias iglesias y monumentos históricos.



Día 3, 15 de Mayo

El tercer día en Ecuador los estudiantes fueron en sus buses hacia las montañas. Vieron a un volcán, que por la altura tenía nieve encima. Hubo varios animales como vacas, alpacas y llamas. El grupo hizo varias actividades ese día, Visitaron la casa de un grupo indígena en donde comieron la comida tradicional y también vieron cómo se esquila el

pelo de las llamas. Con ese pelo usan un herramienta que se trenza el pelo para después hacerlo hilo. Con el hilo se puede hacer varias cosas como ropa, alfombras, sombreros o guantes para cuando la temporada hace más frío. La siguiente actividad que hicieron consistió en plantar árboles. Los estudiantes usaron palas para crear un hueco en la tierra, después con el hueco pusieron la planta o árbol de su preferencia, se aseguraron que la planta estaba en un lugar donde le llegaría el sol, y la metieron dentro asegurándose que estaba suficientemente profundo para que podía crecer el árbol lo mas que puede. Para terminar el día llegaron a su hotel y tuvieron cena todos con platos tradicionales de Ecuador acompañado con música cultural que estaba tocando durante el final de la cena.





Día 4, 16 de mayo

El día cuatro la sección se levantó bien temprano para ir a las cataratas de Riobamba. Empacaron sus pertenencias, desayunaron, después se repartieron en sus buses. Al llegar a la catarata tuvieron que ponerse repelente de insectos. Para llegar a la catarata tenían que hacer una caminata empinada. La catarata era muy grande. Algunos se querían mojar entonces tuvieron que ir por un túnel muy bajo para llegar, era muy resbaloso y las gradas eran pequeñas, entonces uno se podía herir fácilmente. Ya al pasar del túnel, los chicos se esperaron unos a otros para ir tomando turnos para llegar lo más cercano posible a la catarata y mojarse.

Escalaron para arriba y llegaron a un balcón hecho de roca y barro que estaba exactamente debajo de la catarata. Por toda la fuerza del agua se empaparon todos, desde la cabeza hasta los pies. Para regresar a los buses, tenían que hacer la misma caminata pero hacia arriba. Al llegar todos estaban cansados, algunos se cambiaron de ropa. Después de la catarata tuvieron el almuerzo. La comida era camarones, ensalada y yuca, y el postre flan. Después del almuerzo estaban en el bus por algunas horas para llegar a su tercer hotel en cual terminaron el día muy relajados por la piscina divirtiéndose hasta que tenían que cenar.



Día 5, 17 de mayo

El día 5 la sección se dividió en dos grupos, el segundo grupo fue a la casa del árbol, un lugar lleno de columpios. Después de unas cuantas horas, el segundo grupo cambió de lugar con el primero. El grupo dos fue a la tirolesa más larga de Ecuador. Después de que todos se tiraran una vez (en grupos de dos) la sección regresó al hotel para comer. A la hora de la comida un grupo de aproximadamente diez personas vieron el juego del Real Madrid contra Manchester City que ganó 4 a 0. Al dar las 4 de la tarde, la sección salió por grupos al pueblo de "baños", donde se le recomendó a los estudiantes comprar algunos recuerdos o regalos para sus amistades.



Al terminar la cena los estudiantes fueron llamados al tercer piso donde se entregaron objetos perdidos y dos regalos, uno para el cumpleaños y otro para el que acertó el puntaje de goles entre El Real Madrid y Manchester City

Día 6 18 de mayo

En el sexto día los estudiantes emigraron al último hotel llamado "casa del suizo" La sección dejó de viajar en buses durante dos días ya que el hotel se encontraba en el río Napo.



Día 7 19 de mayo

La sección se volvió a dividir en dos grupos durante el día 7. El grupo dos fue a caminar por la selva amazónica y cruzó una parte del río Napo en una balsa de madera. Al terminar la travesía los dos grupos se reunieron para comer y luego cambiaron de lugar. El grupo dos fue a un centro de rescate de animales que habían sido vendidos en el mercado negro. En el centro los rescatistas explicaron que su misión era regresar a estos animales a su hábitat natural aunque esto no siempre era posible.

Al salir del centro de rescate los estudiantes pasaron un tiempo disfrutando el río Napo en unos inflables con formas de dona. Al llegar donde los botes los esperaban, la sección regresó al hotel para pasar el resto de la tarde disfrutando de la alberca o de la comodidad del hotel.



Día 8, 20-21 de mayo

En el último día del viaje a Ecuador la sección visitó a una comunidad indígena que les mostró su estilo de vida a los jóvenes. Después de pasar un tiempo en la tienda de cerámica la sección regresó al hotel para empacar y comer. Al finalizar la comida la sección emprendió su viaje de regreso a Estados Unidos. Los estudiantes pasaron por unas aguas termales compuestas con agua volcánica que tenían como finalidad regalar a los estudiantes. Al salir de las aguas termales, la sección fue a disfrutar la última cena de este viaje. Al terminar la cena, la sección fue al aeropuerto. Los estudiantes y maestros volaron toda la noche y finalmente regresaron a la escuela "UNIS" a las 4 de la tarde del siguiente día.



Vacaciones en familia

David, Max, Malik



Ixtapa, México Malik Kalin

En verano de 2022 desde el final de julio hasta agosto la familia Kalin, Malik, Mariana, Chris y Fernando viajaron a Ixtapa, México. Viajar a Ixtapa, es muy común para la familia Kalin porque son parte mexicanos y aman la playa y querían ir a un lugar más callado y lejano.

Tomaron un vuelo desde la Ciudad de México hasta el aeropuerto de Ixtapa y después de media hora en coche llegaron a su hotel, Club Med, el cual era muy lujoso y cerca al mar.

Quedaron allí durante ocho días y disfrutaron de las comodidades del hotel que ofrecían. Sus actividades favoritas eran bucear, ir en tabla de paddle, ir en lanchas y nadar en el océano.

La familia estaba impresionada con la comida que estaba en el hotel porque era de muy buena calidad y tuvieron muchas opciones.

Después de muchos días perfectas la familia Kalin ya iban a regresar a Nueva York. Amaban el hotel y Ixtapa tanto que dijeron que iban a regresar el próximo año y que el hotel tiene un montón de cosas que hacer.

Vacaciones a Panamá

Durante la Semana Santa pasada, que ocurrió a finales de marzo y principios de abril, la familia Llopart fue a pasar una semana en Panamá. Primero, la familia voló a la Ciudad De Panamá. Luego, se quedaron en la casa de sus amigos, la familia Sapienza. Se quedaron en la casa con ellos y con ellos, visitaron la ciudad. Visitaron la ciudad antigua, las ruinas y pasearon por los centros comerciales.

La familia Llopart después volaron a la parte caribeña de Panamá. Aterrizaron en un pueblo en la playa llamado Bocas Del Toro. Allí hay muchas islas en donde se puede ir en barco para las playas.



Buenos Aires, Argentina

Durante 2022 en las vacaciones de invierno la familia Podoroisky visitó Argentina. A la llegada ellos se tomaron un taxi para ir a visitar sus primos, tío y tía para saludarlos después de tanto tiempo sin ver los. Luego fueron al obelisco para ir en un bus guiado que les llevó por toda la ciudad. Después de un gran paseo en bus fueron a los mercados de artesanías donde vendían cosas antiguas y cosas hechas a mano. Más tarde fueron a visitar a sus otros primos, tío, tía y abuela. Cuando terminaron de saludar a toda su familia se fueron para el campo para disfrutar haciendo actividades como yendo en canoa, jugando fútbol y comer la comida espectacular de Argentina.



Madrid, España

Rev estuvo en Madrid en Octubre de 2022 con su familia y visitaron el Palacio de Madrid. El Palacio Real de Madrid es el más grande de Europa por superficie, con 870 ventanas, 240 balcones y 44 escaleras. El palacio es famoso por sus espejos decorados, lámparas de techo, esculturas de bronce y muebles utilizados para la decoración.



Vacaciones de verano

Llegamos al taxi. Mi abuelo estaba esperanzado en la puerta. Luego entré a la casa y abracé a mi abuelo. Vi a mis primos y corrí para abrazarlos. Después mi familia y mi abuelo fuimos a Santa Marta. En Santa Marta llegamos y salté en la piscina. Un día cuando estábamos en Santa Marta fuimos en un bote a una playa privada. Solo puedes llegar por bote o caminando durante 2-3 días. Llegar por bote era una aventura pero las ondas eran grandes. Fuimos en el bote con otros amigos.



Un día fuimos en un bote a un lugar con casa en el agua. Necesitas ir por canoe a la escuela. Fuimos a clases. Había un puente para ir de una escuela a otra. Un día fuimos a la casa de nuestra amiga. Tuve un montón de diversión. La mayoría de los días saltaba y me divertía en la piscina. Luego fuimos en un avión a Nueva York. Llegamos a NY y quedamos allí por un día y luego fuimos a Vermont.

Llegamos a Vermont y vi a mi Tío y su perro



Deportes



UNIS JV LEVANTA EL TÍTULO

El Equipo Junior Varsity de UNIS gana la liga invictos después de una temporada emocionante. La semana pasada, después de vencer a Lycee en la liga, UNIS reclamó el título de la liga NYCAL, algo que no pudieron hacer el año anterior. Había dudas cuando el entrenador Shem entró en su primera temporada con UNIS, pero con su estilo Mourinho, el llevó a UNIS a la victoria. Había dudas cuando el entrenador Shem entró en su primera temporada con UNIS, pero con su estilo Mourinho, el llevó a UNIS a la victoria.



EDU ABAJO, ÚNICO T2 EN VARSITY

Eduardo Abajo deleitó a los entrenadores del primer equipo, quienes sin pensarlo dos veces lo eligieron para ser parte del equipo donde dio 18 asistencias y 0 goles.

XAVISON JR MVP

Después de no haber entrado al equipo en su primer año Xavison vuelve y muestra su habilidad y pasión que tiene por el deporte, ganando el MVP de la temporada después de meter 11 goles.



CEJUDO FALLA SU PENAL

Mateo Cejudo Valdes, se va devastado al fallar su penal en el último partido de la liga



LOS PRODIGIOS



XAVI

EDUARDO

MATEO

XAVIER GONZALEZ

Al crecer en Chile, Xavi jugaba mucho al fútbol, ya que es parte de la cultura del país. Con el fútbol, Xavi se hizo sus primeros amigos y le cambio la vida totalmente. Después de moverse a Nueva York, Xavi continuo el fútbol y se uno a un equipo local en Manhattan donde va muy bien y tiene muchos amigos. Sus idolos son hermanos Iñaki y Nico Williams que juegan para el Athletic Club Bilbao



EDUARDO ABAJO

Siendo de España, Edu empezó a jugar al fútbol cuando tenía dos años. Edu creció en Nueva York donde estuvo jugando el Stuyvesant Town parque desde pequeño, con otras personas locales. El fútbol ha ayudado a la vida social de Eduardo, y el dice que sin el fútbol, no pudiera vivir. Su idolo es CR7



MATEO CEJUDO

Mateo es un joven Mexicano que crecio llendo al estadio de los pumas de la UNAM cada domingo, ahi nacio su amor por el futbol donde poco a poco empezo a jugar. Actualmente juega en Mannhatan Kickers junto con Xavi, el futbol le ha abierto puertas a conocer nueva gente y formar nuevas amistades. Su idolo es Juan Dinunno.

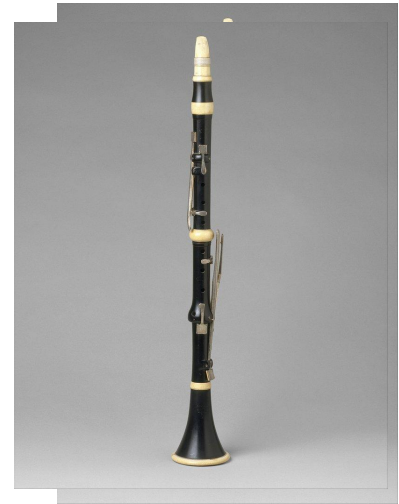


M-1

Concierto

El concierto de latón de M-1 fue un éxito total. Todos los músicos jóvenes practicaron con gran abundancia para este gran evento. El concierto tuvo lugar en el teatro del segundo piso, el 22 de mayo del 2023. Todos los niños tenían que ponerse una blusa blanca con pantalones o faldas negras para marcar cierta elegancia.

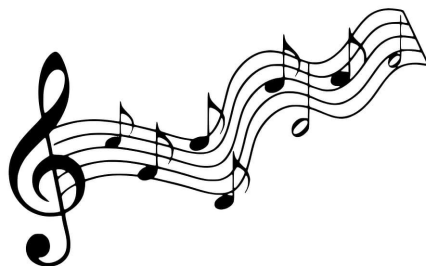
Pero ese día era el mismo día del recital de todos los otros instrumentos y el coro, así que un mar de padres inquietos a ver sus hijos e hijas tocar y cantar, rodeaban las puertas del área de música de UNIS, así que era difícil llegar a los salones a practicar antes del concierto.



Coro, Cuerda, y Latón

Primero cantó el coro, cantaron una canción de cuna en ucraniano hermosa, en honor a la guerra en Ucrania. También cantaron una canción llamada "Dream Keeper" inspirado por el gran poeta, Langston Hughes. Había una abundancia de niños en el coro. Es una opción muy popular entre los jóvenes de M-1. Por eso, el teatro se llenó de voces melódicas y unidad. A veces, un niño salía del montón de cantantes y presentaba un solo bello frente del micrófono.

Luego tocaron los instrumentos de cuerda. Tocarón unas piezas muy lindas llamadas "Friend in Deed", "Canon", "Fiddlers Frolik" y muchas más. A la audiencia les encantó y aplaudieron una buena cantidad! Los instrumentos de cuerda incluyen el chelo, el violín, la viola, y muchos más, pero solo tocan los violines y chelos porque nadie escogió la viola.



Finalmente, le tocó el turno al latón. Esta familia musical incluye, la trompeta, la tuba, el clarinete, la flauta, etc. Estos son solo los que tocaron en el concierto. Había un par de solos que tocaron buenísimo. Un solo era en la tuba y otros dos en el trombón. Uno en particular les gustó a la audiencia, !Porque era la introducción de los Picapiedras, una serie de televisión muy popular en los años 70! Los clarinetes tocaron una pieza llamada Old Joe Clark, las flautas tocaron un Minuet, y al final todos los niños que tocaban latón, se juntaron y tocaron juntos una pieza muy alegre y energética, titulada Let 's Go Band, junto con Mr. C en la batería.

Año académico 2022/23

Actividades en el aula de M4

Actividades internivelares

En el principio del año, en el aula de lengua materna de M4 Español, hicieron una introducción y investigación sobre la Sección Internacional Española. Los estudiantes hicieron una línea de tiempo, comparando la SIE con el pasado y el presente.



Buscando información sobre científicas y mujeres importantes

En la clase de Humanidades, los estudiantes de M4 hicieron presentaciones sobre los pueblos precolombinos: los Mayas, Aztecas, Incas, y Nativos Estadounidenses. Trabajaron en la biblioteca y usaron libros para investigar los pueblos. Los estudiantes investigaron durante dos meses, y presentaron su trabajo en la forma de juego de mesa, un cuento para niños, línea de tiempo, producción artística, un ensayo y un mapa.



Presentaciones sobre Nativos Estadounidenses

En el aula de lengua materna en M4 Español, hicieron muchas actividades interesantes y divertidas. Por ejemplo, estudiaron científicas Latinoamericanas para el día de la mujer y la ciencia e hicieron carteles de ellos para ponerlos en los pasillos de Middle School.



Paco Barba Moran habla con clase de M4

Además, los alumnos crearon biografías de exploradores y conquistadores del siglo XV, e hicieron presentaciones sobre ellos. Han hablado de Constantinopla

y el sistema de comercio, y como se puede analizar con el comercio ahora. Con esto, hablaban sobre la gran Ruta de la Seda, y los viajes de Marco Polo.

Con la clase, los estudiantes leyeron el libro de los viajes de Marco Polo. Han aprendido sobre los imperios Mongol y Ming, y de los Tártaros.

En la Clase de Humanidades M4 Lengua Materna

También, hicieron un juego de tabú con todas las palabras relacionadas con todas las unidades del año, para recordar todo qué aprendieron durante este curso.

Igualmente, usaron una biblioteca digital para leer libros, como "El diario de Cristina" y "Leyendas Hispanas". En la clase de español, todos aprendieron y se divertieron mucho, y más que todo, este año preparó los estudiantes para T1

Artículo de Opinión: Los Libros No Deben Ser Prohibidos

¿Deberían los libros ser prohibidos?

Hay varias razones por las que prohibir los libros es súper malo para la libertad de pensar y para nuestra sociedad. Aquí te explico tres razones súper importantes:



Libertad de expresión y acceso a la información: Prohibir los libros significa que nos quitan nuestro derecho de decir lo que pensamos y de tener acceso a toda la información. Los libros son súper importantes porque nos enseñan diferentes perspectivas e ideas que nos hacen pensar. Si prohibimos los libros, limitamos la cantidad de puntos de vista y no podremos crecer.

Preservación de la historia y cultura: Los libros nos ayudan a entender la historia y las diferentes culturas. Nos cuentan cómo era el pasado, las diferentes formas de pensar y los eventos importantes que sucedieron. Si prohibimos los libros, estamos borrando parte de nuestra historia y nos hace más difícil aprender de los errores y éxitos de las generaciones anteriores.

En resumen, tener la libertad de leer y explorar ideas diferentes es esencial para crecer como persona en una sociedad libre y saludable.



Censura y control: Prohibir los libros nos lleva por un camino súper peligroso de censura y control sobre la información. La censura va en contra de nuestra independencia y puede hacer que nos sintamos asustados de hablar libremente.



Todas Para Una

Por Ruby Freda

Este libro, *Todas Para Una*, es el primer libro de una serie llamada *Ideas en la Casa de Árbol*, que trata sobre un grupo de mejores amigas. El curso termina, y a las cinco, Gretta, Celia, María, Paula, y Blanca se preparan para pasar un verano 'inolvidable'. Gretta, Celia, Paula, y Blanca están muy felices y no pueden esperar para el verano. Todas están muy felices... menos María. Las cuatro no saben lo que le pasa, como ellas han estado esperando para este día por meses. No solo eso, sino que van a ir al mismo campamento y todo. ¿Qué le está pasando?

Todas Para Una es el primer libro en una serie de libros infantiles para chicos y chicas de entre 8 y 12 años. Sus planes de verano se trastocan cuando descubren la nota de una de ellas. Tratan que los padres de su amiga no le castigan, porque saben que el castigo no solo será para ella, sino para todas.



Carátula del libro



Dibujo de la autora, W. Ama

En este libro hay una aventura en la que embarcan no solo para su amiga, sino para todas. La autora, W. Ama, ha escrito muchísimos detalles que enseñan como la ayudan, su valentía, y su imaginación. Este libro se escribe con una pluma sencilla, así que es fácil de entender.

En resumen, *Todas Para Una* es el primer libro en una serie de libros infantiles. Nos relatan la vida y aventuras de un grupo de cinco chicas. Todas las chicas son muy diferentes, así que te sentarás representado/a en una de ellas. A mi me gusto mucho, y creo que tu vas a disfrutar también.

24-29 de Abril

Semana del libro y el español

Irene Vallejo

La escritora y ganadora del Premio Nadal 2020 visitó UNIS y nos dio una interesante charla sobre los inicios en la escritura y los retos encontrados. Los estudiantes pudieron hacerle muchas preguntas sobre el proceso creativo y la tarea más difícil como escritora.

En la imagen de la derecha, un grupo de alumnas de Tut 1 muestran la firma de Irene.



El alumnado de la Sección con la autora Irene Vallejo



Lorea Canales



Entre los actos de celebración del Día del Libro y del Español, contamos con la asistencia de la escritora mexicana Lorea Canales.

Lorea impartió un taller de escritura creativa y entre todos los estudiantes de la SIE crearon un cuento colectivo. Muchas gracias Lorea por darnos estos valiosos consejos a la hora de escribir una historia.

24-29 de Abril

Semana del libro y el español

Actividades internivelares

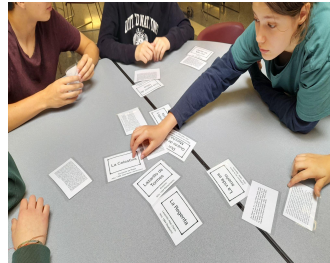


El alumnado de M1 y M3 realizando las diversas actividades.o

El alumnado de M3 con el de M1 y de M3 con M2 y T1 con M4 realizaron actividades conjuntas para celebrar el día del idioma español. Estas actividades consistieron en conocer personajes hispanos como artistas o deportistas, así como identificar personajes y obras literarias.



El alumnado de M2 y M3, realizando las diversas actividades.o



El alumnado de M3 y T1 emparejando fragmentos con y obras literarias.



El alumnado de J3 narrando sus historias de M4.



El alumnado de J3 contó al alumnado de M4 unas narraciones sobre dragones de creación propia. Los estudiantes de M4 se quedaron entusiasmados por la gran creatividad y narrativa de estas historias, que no pudieron dejar de preguntar por las mismas. ¡Buen trabajo estudiantes de J3!

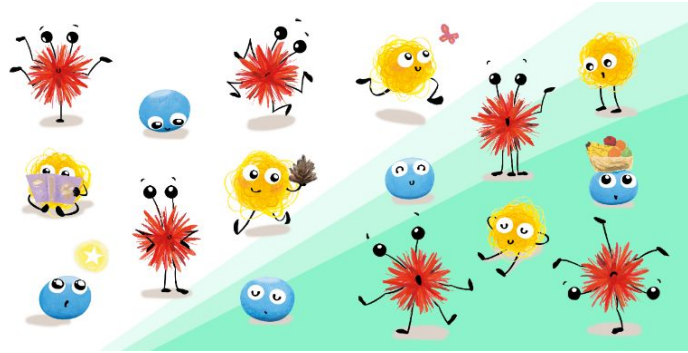
Solaina

Para finalizar las actividades de esta semana tan intensa. El alumnado de M3 tuvo la oportunidad de conectarse a través de videoconferencia con Solaina (Soledad, Laine y Natalia) una poeta, una ilustradora y una diseñadora. Tres mujeres amigas y madres que compartieron con el alumnado sus historias y pasión por la creación literaria.



Pelusa, Pelón y Pinchón

Escrito por Estel Baldó, este libro fantástico es recomendado para edades de más de 5 años. En este libro, hay 3 pequeñas historias: *Pelusa se moja*, *Pelón no tiene sueño* y *Pinchón se ha perdido*.



En la primera historia, está lloviendo y Pelusa quiere saber cómo es la lluvia. Se queda atascado en un charco y Pinchón y Pelón tienen que sacarlo. Intentan muchas veces y finalmente lo sacan. Cuando regresan a casa, deciden colgarlo de una línea de ropa para que se seque. Ahora, saltan y juegan en los charcos.

En la segunda historia, Pelón no puede dormir entonces Pelusa y Pinchón tratan de hacerlo dormir. Pinchón le cuenta una historia y Pelusa le canta una canción. ¡Nada funciona! Entonces, agarran la luna y la llevan a la ventana. Finalmente, los tres se quedan dormidos.



En la tercera y última historia, Pelusa y Pelón no pueden encontrar a Pinchón. Buscan en todos lados y preguntan a muchos animales pero no pueden encontrar a Pinchón. Finalmente, Pinchón los sorprende y van a jugar en la arena.

En conclusión, este libro es muy divertido y perfecto si solo quieres leer por diversión.

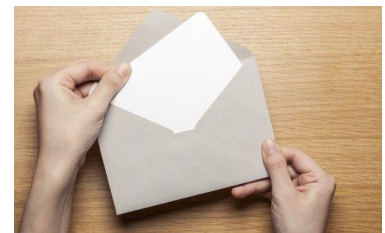
Carta al director

Propuestas para la mejora de la cafetería

Estimado director,

En nombre de todo el T2, queríamos hablar sobre algunos cambios que pensamos que serían buenos para cambiar el servicio de la cafetería en el colegio. En primer lugar, los precios de la comida son más elevados de los que deberían de ser. 8\$ para un solo sándwich es muy caro, especialmente considerando que somos estudiantes sin ningún tipo de salario.

Además, no es justo que tengamos que esperar casi 20 minutos para un sandwich. En muchas instancias, tenemos clubs a las 1:15, por lo tanto acabamos con 5 minutos o menos para comer nuestro sandwich. Por esa razón queremos sugerir que añadan otra línea de sándwich, para poder asegurar menos tiempo de espera.



En segundo lugar, UNIS se enorgullece en poder darle opciones a todo tipo de gente con cualquier diferencia, porque somos escuela internacional. Por esto, creo que deberían poner la información nutricional de la comida para ayudar a la gente que tiene que comer bajo un umbral específico. Finalmente, pensamos que la calidad de la comida no es la mejor y que podría mejorar, el pollo suele estar seco y la comida a parte de que no es de la mejor calidad suelen repetir bastante los platos.



Cafetería de UNIS.

Por favor lee nuestras sugerencias sobre la mejora del servicio de la cafetería con atención para mejorar nuestra salud, nuestro tiempo, y para que los estudiantes no gastemos todo nuestro dinero en la comida del colegio.

La clase de T2

El alumnado de la SIE

